

## Подготовьтесь для того, чтобы встреча была полезной

### ДО ВСТРЕЧИ С УЧИТЕЛЕМ

- Выясните, какие у вашего ребенка есть вопросы или проблемы, связанные со школой.
- Проверьте отчеты по успехам в учебе, табели и задания, которые ребенок приносит домой.
- Напишите список вопросов, которые вы хотели бы задать учителю. Начните с формы из этой брошюры, и добавьте туда свои вопросы. Возьмите список вопросов на встречу с учителем.
- Запишите информацию, касающуюся вашего ребенка, которую учителю следует знать, например, информацию о смерти члена семьи, разводе, изменениях в финансовом положении, болезни члена семьи или о переезде в другой дом.
- Если вам нужно, чтобы вас подвезли в школу, нужен присмотр за ребенком или надо перенести встречу на другое время или дату, школа может помочь вам. Позвоните в **школьную канцелярию и узнайте об этом**.
- Если английский не является вашим родным языком, попросите кого-нибудь другого связаться со школой до встречи с учителем и попросить, чтобы вам предоставили переводчика для оказания помощи во время встречи.

### НА ВСТРЕЧЕ

- Дайте возможность учителю высказаться первому, но обязательно задайте вопросы из вашего списка, пока не истекло отведенное для встречи время.
- Спросите учителя, что ваш ребенок должен знать и уметь выполнять к концу учебного года. Составьте план ваших совместных с учителем действий для того, чтобы помочь ребенку достичь эти цели.
- Выясните, каким способом (записки, телефонные звонки, сообщения по эл. почте) лучше всего поддерживать контакт с учителем в течение учебного года.

## Продолжайте диалог с учителем на протяжении всего года

### ПОСЛЕ ВСТРЕЧИ

- Обсудите с ребенком то, что сказал учитель, особенно хвалебные замечания. Обсудите учебные цели и составьте план, чтобы достичь их вместе.
- Каждые несколько недель проверяйте выполнение плана, который вы составили с учителем и с ребенком.
- Ежедневно проверяйте школьный ранец ребенка, чтобы знать, какие материалы школа посылает на дом. Читайте все материалы. Если английский не является вашим родным языком, попросите родственника или друга перевести вам информацию из школы.
- Обращайтесь к учителю с любыми вопросами. Если у ребенка что-то не получается, составьте с учителем расписание регулярных проверок, чтобы наблюдать за успехами ребенка. Если английский не является вашим родным языком, попросите друга помочь вам связаться с учителем или обратитесь в школьную канцелярию с просьбой, чтобы вам предоставили переводчика.
- Если в классе происходит что-то, что вас радует, пошлите учителю благодарственную записку.
- Позаботьтесь о том, чтобы ваш ребенок знал, что учеба в школе очень важна. Ежедневно обсуждайте с ребенком школьные дела, приходите на школьные мероприятия, предлагайте помощь из дома, добровольно помогайте в классе, станьте членом родительской организации.

### Office of the Education Ombuds

#### Офис омбудсмана по вопросам образования

155 NE 100th St.

Ste. 210

Seattle, WA 98125-8012

Бесплатный телефон:: 1-866-297-2597

Факс:: 206-729-3251

[www.oeo.wa.gov](http://www.oeo.wa.gov)

Если вы хотите получить данный документ в другом формате, соответствующем потребностям лиц, имеющих инвалидность, обратитесь в **Офис омбудсмана по вопросам образования (Office of the Education Ombuds)**.

(Office of the Education Ombuds) Офис омбудсмана по вопросам образования предоставляет учащимся, семьям и представителям общественности направления и информацию по вопросам государственной системы образования, способствует участию семей и общественности в учебном процессе и помогает семьям и учащимся разрешать конфликтные ситуации со школой.



## Получите максимальный результат от встреч учителей с родителями Make the Most of Parent-Teacher Conferences

Офис омбудсмана по вопросам образования

Office of the Education Ombuds

**Руководство для семей учащихся начальных школ**

**A Guide for Families**

**of Elementary School Students**



Штат Вашингтон  
Канцелярия губернатора  
State of Washington  
Office of the Governor

Russian

